



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Log-in via <https://dolphin.servas.org/login/login>

1.


user: _____
Password: _____
Country: Switzerland
Access to: Host List Key List
[Send me my user and password?](#)

Ici, il faut d'abord demander le mot de passe.

Indiquez l'adresse e-mail qui figure sur la liste des hôtes.
Il y a **un seul mot de passe par famille**.

Les enfants (même les plus âgés, mentionnés sous „I live with“) **n'ont pas** leur mot de passe personnel.

2.

Insert your email or login: _____
Insert this text on image: _____

Can't you read the text? [reload image](#)

Le mot de passe peut être obtenu comme suit :

a) Donner l'**adresse e-mail** à laquelle le mot de passe doit être envoyé.

b) Entrer les signes indiqués du **code de sécurité** (ne pas utiliser les signes illustrés !).

c) Cliquer sur **Send Email** et une réponse du système est envoyée à l'adresse e-mail indiquée plus haut. Cette réponse contient le **mot de passe** qui permet le „Login“. Chaque hôte ne pourra voir que les indications qui le concernent.



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

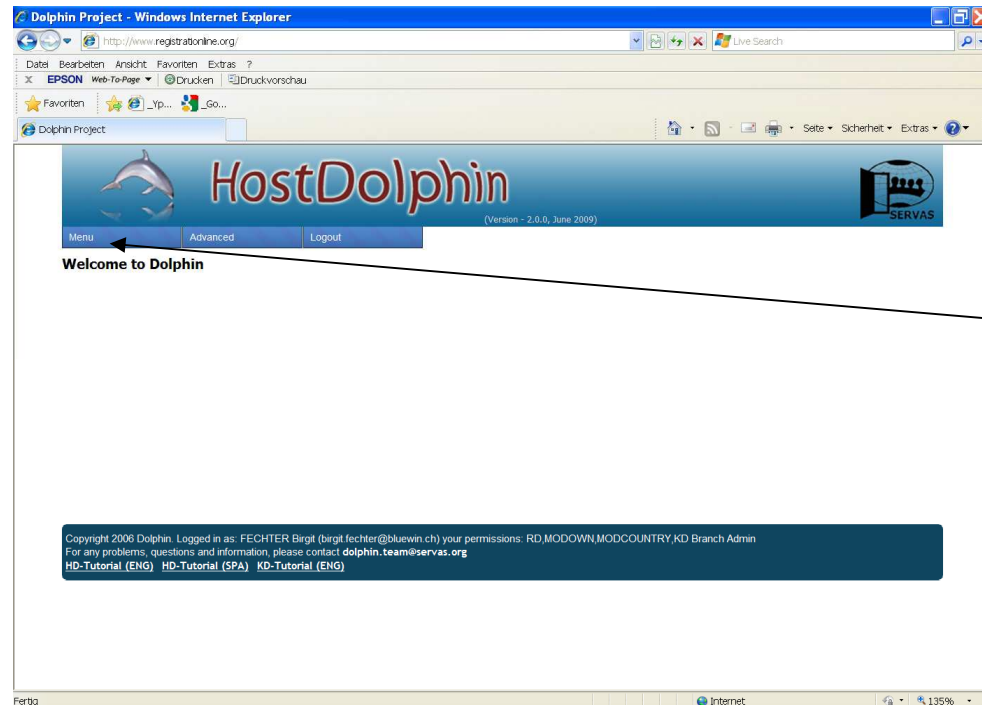
3.

user: _____
Password: _____
Country: Switzerland
Access to: Host List Key List
[Send me my user and password?](#)

Entrez les indications **User** et **Password** que vous avez reçues par e-mail.

Comme **Country** indiquez **Switzerland** et choisissez comme **Access to** la **Host List**.

Appuyez sur **Login** pour continuer.



Étapes suivantes:

Appuyer sur **Menu** et choisir **My Data**

Le prochain masque apparaît



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Dolphin Project - Windows Internet Explorer
https://dolphin.servas.org/myprofile
Datei Bearbeiten Ansicht Favoriten Extras ?
EPSON Web-To-Page Drucken Druckvorschau
Favoriten _Yp... _Go...
Dolphin Project
Menu Logout
Select the profile
personal data for HOST Anna
personal data for HOST Paul
my home as Host
Copyright 2006 Dolphin. Logged in as: HOST Anna (anna.host@bluewin.ch) your permissions: NORD
For any problems, questions and information, please contact dolphin.team@servas.org
[HD-Tutorial \(ENG\)](#) [HD-Tutorial \(SPA\)](#) [KD-Tutorial \(ENG\)](#)
Internet 145%

My personal data

Contient les indications des personnes adultes vivant dans le ménage. Les enfants ne sont pas indiqués ici. Ils apparaissent dans «**my home as host**»

My home as Host

Permet de visionner les indications générales du ménage. Ici les enfants apparaissent sous «**live with**»



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Après le Klick sur **My personal data**

vous voyez **vo**tre données individuelle.

Hier kann angegeben werden, wer (bei 2 Namensangaben) zuerst in der Liste stehen soll

Le No de téléphone portable individuel de chaque personne peut être indiqué ici.

Bitte geben Sie hier keine Sprachen ein. Diese sind in den Daten von „my home as Host“ aufgeführt.

L'indication sous quel nom vous faites le **Login** apparaît.

Sous **Show Password** vous avez la possibilité de changer le mot de passe qui vous a été attribué par Dolphin

Von Ihnen hochgeladene Bilder werden leider nicht im Ausdruck der Hostlist (pdf oder Papier) dargestellt

Pour assurer l'enregistrement des mutations, appuyer **TOUJOURS** sur **Update** avant de quitter le masque.



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Appuyer maintenant sur
Menu - My home as Host

Home data contient **toutes** les indications **générales** concernant le **ménage** hôte comme p.ex. adresse , No de téléphone principal, l'arrivée, intérêts, langues parlées, le nombre de visiteurs possible, délai de demande etc

Les Nos de téléphones mobiles peuvent être indiqués pour chaque personne (sous ,my personal data')

Host type kann **HOST** oder **DAY HOST** sein

Vous pouvez maintenant voir votre adresse et le No de téléphone principal du ménage.

En avançant, vous verrez toutes les possibilités d'indications supplémentaires.

Veillez contrôler soigneusement toutes les indications.

Des langues supplémentaires peuvent être choisies dans le Drop Down Menu. Les 5 langues européennes principales (eng, fre, ger, spa, ita) figurent en premier. Les autres langues suivent dans l'ordre alphabétique. (basic = e.g. spa, fre; fluent = e.g. SPA, FRE)



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Interests
travelling, hiking, nature

Organizations
AI, Greenpeace

Traveled
Europe, USA

Lived
UK

Vacations
July 2010

live with
Tom (m) 1995; Susan (f) 1999

Other information/further restrictions

Notes
we live near the City center and museum; close to mountains and lake

Membership confirmed (?) Yes

Number of persons able to host (?) 2P, Fam +Children (?) Yes

Want more travelers Yes

Advance notice required (?) 2ds ph / em

Sleeping bag (?) Sleeping sheet advisable

Smoking inside allowed No

Vegetarian Yes

Vos enfants sont enregistrés dans live with

Veuillez trouver **des indications au sujet des points généraux à la page suivante.**
Certains points permettent une entrée manuelle, d'autres offrent un choix dans le Drop-down Menu.



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Ce qui suit peut éventuellement représenter une aide pour vous. (en anglais)

- **Near to:** direction and distance from nearest large city Example **30 N Bern** = we live at 30 km north of Bern
- **Host type:** **DH**=Day Host (we can't give accommodation for the night); **Membership Suspended** = the host is out of home for a long period; **Ex-Member** = must be used before cancellation of the member
- **Membership confirmed:** We aren't sure he/she still wants to be a Servas member (to be used before final cancellation)
- **N. of travelers able to host:** : e.g. **2P** = two persons regardless of sex, **1W**=one woman, **2M**= two men, **1C**= Couple, **FAM**= family
- **+Children:** We have place also for children
- **Sleeping bag:** choose what you ask to the traveller
- **Advance notice required:** how many days you ask to be advised in advance. e.g.. **wr 1w** = write at least 1 week before visit, **ph 3ds** =phone 3 days before visit, **em 2ds** =email 2 days before visit, **NPNR**=no prior notice required.
- **Animal:** advise if and which type of animal you have at home e.g.: 2 dogs , 1 cat
- **Lodging only:** we can't offer meals
- **Kitchen use:** we can't offer meals but you can use our kitchen to prepare your own
- **Disabled facilities:** the house is accessible also to handicapped person
- **More days:** Travellers can stay longer than the standard 2 days (in agreement with the host). e.g. **4d**= until four days
- **Year ins:** year of the first membership in Servas of the member

Only for Servas Board / internal use:

- **Interviewer by:** name of the person who approved the host
- **Date of interview:**
- **ID num.:** number of the previous database from which we have loaded the data of this member
- **Letter code:** Character used for extracting data for sending letter in different languages.



Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

SERVAS Switzerland
Birgit Fechter
Mezenerweg 12 - CH 3013 Bern
Email: birgit.fechter@servas.ch

Banque de données DOLPHIN des hôtes Servas - Indications pour les up-date on-line

Year ins^(?) Interviewer by^(?) Date of interview^(?) ID num.^(?) Letter code^(?) NRP^(?)

2008	Interviewer	2008-04-01	123456		<input type="checkbox"/>
------	-------------	------------	--------	--	--------------------------

Created by (FECHTER Birgit) on November 08, 2009 12:11 Updated by (FECHTER Birgit) on November 08, 2009 12:17

[Found 1 record/s]

Veillez contrôler que votre **Contact Language** / langue de contact soit juste. Cela est important pour nous afin que vous receviez nos envois, p.ex. la lettre circulaire, dans la langue désirée (allemand ou français).

Avec **Update** vous quittez le masque. Toutes les mutations sont enregistrées.

Si vous appuyer sur **Exit**, il n'y a pas d'enregistrement.

Vous vous retrouvez sur le masque de départ.

Pour assurer l'enregistrement des mutations, appuyer **TOUJOURS** sur **Update** avant de quitter le masque.